



الرقم : ٣٣٠٠ / ٤١ / ٢٠١٠

التاريخ : ٢٠١٠/٠٢/١٥

PR-UBSI-15/2/2010
(13)

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الموضوع : الإفصاح عن النتائج الأولية للبنك

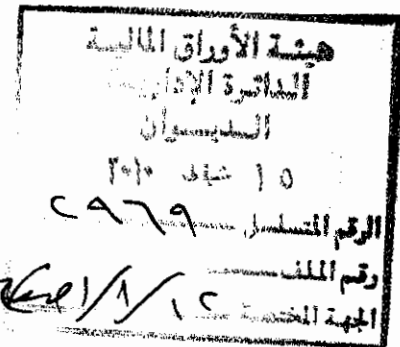
مزيد التحية والاحترام ، وبعد،،،

استنادا لأحكام المادة (٤٣/٣) من قانون الأوراق المالية والمادة (٣/أ) من تعليمات الإفصاح، نرفق لكم طيا النموذج المعتمد للإفصاح عن نتائج الأعمال الأولية للبنك كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ معباً حسب الأصول ،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة

عصام سلفية



البورصة
٢/١٥

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

— بيانات أولية لم يتم الموافقة عليها من البنك المركزي .

٢٠٠٨

٢٠٠٩

١- صافي الإيرادات ٣٨٠٧.٠٩.٢٠٩ ٥.١٣.٠.١٣٣٠

٢- صافي الربح المتوقع قبل الضريبة ٢١.٤.٣.٠.٩٧٠ ١٩.٦.٥٧.٦٣٨

٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة ٥.٣.١.٩٦٨ ٣.٣.٤٣.٧٤٨

٤- حقوق الأقلية في الأرباح — —

٥- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة ١٥.٦.٠.٩.٠٠٢ ١٦.٣.١.٣.٨٩٠

بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية

$$(4+3)-2=5$$

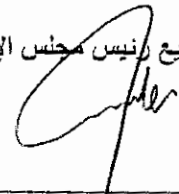
٦- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية

حسب المسرفسق

التاريخ

توقيع المدقق الخارجي

توقيع رئيس مجلس الإدارة

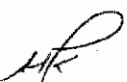


— يقصد بالإعلان " نشر المعلومات والبيانات المعنية لمرة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية " و تكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً .

— حقوق الأقلية: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعه لها .

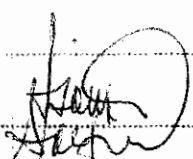
— في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم 9626

٥٦٠٧١٧١ أو الفاكس رقم 5686830 9626



II- Preliminary results (JD)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Net revenue	51,301,330.....	38,709,209
Expected income before tax	19,657,638.....	21,130,970
Provision for expected income tax	3,343,718.....	5,521,968
Earning of minority interest	—.....	—.....
Net income after provision for income tax & minority interest $\circ = \text{I} - (\text{II} + \text{III})$	16,313,920.....	15,609,002
Summary of the company's performance for the last fiscal year		


Signature of
Chairman of the Board

signature of
the external auditor

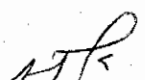
Date:-

The term **Publish** shall mean the publishing of the relevant information and data for one time in at least one daily newspaper in Arabic.

The responsibility for any publication and for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

Minority interest The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results and net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.

For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 966-7 (06.1111) or Fax No. 966-7 (06.1111).





Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

Name of the company:- Union Bank

Sector:- Banking

No. & date of registration:- 123 Date 20/11/1978

Paid up capital:- 100,000,000

Subscribed capital:- 100,000,000

Authorized capital:- 100,000,000

Name of Chairman of the Board:- Isam Saltiti

Name of the General Manager:- Nadia Al-Saeed

Name of the external auditor:- ERNST & YOUNG

Post address:- P.O. Box 35104 Amman 11180 - Jordan

Tel:- 566711

Fax:- 5666149

E-mail:- al.kishek@unionbank.jo.com

The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, and shall provide the commission with a copy thereof.

(Disclosure Directives - Article 7, paragraph A)

حقق بنك الاتحاد ارتفاع في صافي الارباح لعام ٢٠٠٩ بعد المخصصات والضريبة بنسبة ٤,٥% وبقيمة 16.3 مليون دينار مقارنة مع ١٥,٦ مليون دينار لعام ٢٠٠٨ . هذا وقد ارتفعت ارباح عام ٢٠٠٩ قبل خصم المخصصات والضريبة بنسبة ٤٢% لتصل الى ٣٤,٧ مليون دينار مقابل ٢٤,٤ مليون دينار لعام ٢٠٠٨، وتماشيا مع سياسة التحوط المتبعة في ظل وضع السوق قام البنك برصد مخصص لتدني التسهيلات لتغطية اي خسائر محتملة. أن هذه النتائج الايجابية تعكس قدرة البنك على التأقلم مع نتائج الأزمة المالية وتحديات السوق وذلك لمتانة مركزه المالي وتسجيل نسبة كفاية رأس المال بواقع ١٩,٦١%.

هذا وشهدت بنود الميزانية تحسن ملموس برغم ظروف السوق في ظل الأزمة المالية العالمية، حيث ارتفعت صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة بنسبه ١٤,٦% لتصل إلى ٦٨٩ مليون دينار وإجمالي الموجودات بنسبة ٢٨,٤% لتصل إلى ١,٤٥٧ مليون دينار وودائع العملاء والتأمينات النقدية بنسبة ٢٥,٥% لتصل إلى ٩٣٥ مليون دينار . وبهذه النتائج ارتفع العائد على معدل حقوق المساهمين الى ٧,٢٩% كما سجل العائد على معدل اجمالي الاصول ١,٢٦% في حين انخفضت نسبة المصاريف الى الايرادات من ٣٦,٩% لعام ٢٠٠٨ الى ٣٢,٣% لعام ٢٠٠٩.

ATC